

# 论四川方言电视栏目剧的现状和发展趋势

曹晋英<sup>1</sup>,徐建平<sup>2</sup>

(1.西昌学院,四川 西昌 615022;2.西昌市九小,四川 西昌 615000)

**【摘要】**近年来,巴蜀地区涌现出一大批以《雾都夜话》、《麻辣烫》、《成都情事》等为代表的优秀方言栏目剧,它们凭借浓郁的川味色彩和强烈的巴蜀平民风格赢得了极高的收视率。但随着各地媒体纷纷兴起“方言工程”时,电视方言栏目剧也因自身突显出来的种种弊端而倍受争议,因而要想在“主流艺术”——普通话电视节目和众多“夕阳艺术”——方言电视节目中求得生存和发展,四川方言电视栏目剧该如何进行自身整合和策略优化;如何适度地把握节目的数和量,成为目前不容忽视的问题。

**【关键词】**四川方言;电视;栏目剧;趋势

**【中图分类号】**G222 **【文献标识码】**A **【文章编号】**1673-1891(2010)04-0097-04

## 引言

近年来,顺应社会的呼吁,以及乐化时代受众对影视节目多元化需求的影响,电视方言节目纷纷登上各地电视台,其中以方言栏目剧最为火爆,成为地方电视台一道“独特风景”。在强势方言栏目剧《雾都夜话》的带动下,巴蜀地区相继涌现出了一大批以《麻辣烫》、《成都情事》、《幸福耙耳朵》等为代表的优秀方言栏目剧,它们凭借浓郁的川味色彩和强烈的巴蜀平民风格赢得了极高的收视率。但随着各地媒体纷纷兴起“方言工程”时,电视方言栏目剧也因自身突显出来的种种弊端而倍受争议。从而要想在“主流艺术”——普通话电视节目和众多“夕阳艺术”——方言电视节目中求得生存和发展,四川方言电视栏目剧该如何进行自身整合和策略优化;如何适度地把握节目的数和量,成为目前不容忽视的问题。本文主要从四川方言电视栏目剧的自身起源与发展现状入手,结合《雾都夜话》、《麻辣烫》、《幸福耙耳朵》等一些比较成功的四川方言栏目剧,与湖南等地的方言栏目剧对比,从而对四川方言电视栏目剧的现状和发展趋势进行研究和分析,找寻出一条让四川方言电视栏目剧由“墙”向“桥”转变的路径,得出最有利于它发展的策略和建议。

## 一 现状:火爆发展中暗藏危机

### (一) 取得的成绩

自1994年起,在《雾都夜话》方言电视栏目剧的带动下,巴蜀地方电视台相继推出多部优秀的四川方言电视栏目剧。仅成都一地,就有《成都情事》、《麻辣烫》、《大城小事》等多部方言栏目剧上映,并创下一个个收视高峰。自编、自导、自演,这是四川方言电视栏目剧的一大特色。“百姓的故事百姓爱

演,百姓演的故事百姓爱看”<sup>①</sup>,电视荧屏上巴蜀百姓,他们说的是方言,演的是“自己”。

从收视习惯来看,巴蜀观众有着明显的偏好,地域特色鲜明,贴近生活的作品大多能够引起共鸣。结合受众的收视喜好,巴蜀媒体大胆尝试方言电视栏目剧,向传统影视类节目挑战,定位打造了“百姓故事会”——不用明星,不编曲折离奇的豪门恩怨故事,而是用最朴实的老百姓来演绎最真实的身边故事;借助巴蜀地区的“草根明星”,讲述我们身边正在发生的生老病死、悲欢离合;采用观众喜闻乐见的方言形态道出巴蜀之地一个个颇具个性特色的故事,给观众不一样的体验。

从巴蜀文化底蕴来讲,巴蜀素有摆龙门阵、听评书、讲故事的文化传统,巴蜀丰富的美景、美食、民族、历史资源,遍布全国乃至世界各地的名人和近1.2亿人口日常生活中的点点滴滴,蕴藏着极为丰富的故事资源。四川方言电视栏目剧正是从巴蜀独特的地域文化和人文特色出发,以平民化的视点和立场选择题材,对所选素材进行故事性和戏剧性加工,然后通过本土“草根明星”们最朴实、纯真的表演呈现在观众的面前,让观众不由自主地被这种仿真性所吸引。

《雾都夜话》的开篇语“这不是电视剧,这是真人真事,是地地道道的重庆人自己演自己的故事”,以及《麻辣烫》的广告语“个人的故事大家演,大家的故事你来演,生活的故事我们看,故事的内容你来编”等等,充分揭示了四川方言电视栏目剧的平民化和草根性。

从受众市场反馈的情况来看,观众爱看方言电视栏目剧是因为它本身具有一种超逼真的仿真性,能够及时、准确地反映普通老百姓的喜怒哀乐,很

收稿日期:2010-10-15

作者简介:曹晋英(1966-),女,副教授,主要从事现代汉语与方言研究。

好地满足目标受众的心理需求。

相对于其他节目类型,方言电视栏目剧最大的优点就是低成本高回报。在经营上,投入低、产出高,不需要演员、翻译创作人员等大量的专业人员,审查上也相对简单,因此缩短了制作周期。内容上,方言电视栏目剧是处于栏目和电视剧之间的中间形态,兼具栏目和电视剧的双重特质,既能够拥有新闻的现实感和真实感,又能够发挥电视剧的娱乐性、艺术表现力。

四川方言电视栏目剧成功的原因除了方言电视栏目剧本身具有的短小、故事性强,低成本、高回报等共有特征外,很大程度还是因为“新闻演义”的功劳。巴蜀方言电视栏目剧的故事都是以真实的新闻事件为基本题材进行二度改编的,这些故事本身作为新闻事件,已在观众中拥有了较高知名度,借新闻事件做故事,利用“本土明星”加四川方言的形式拉近与观众间的距离,给受众一种亲近、贴切、返璞归真的感觉。

总的来说,巴蜀方言栏目剧正是凭借浓郁的地方文化和厚重的生活底蕴,以及它模糊虚构与真实的界线,创造了一种“真人真事”的情景,让观众的审美需求得到满足,从而在十多年的时间里赢得了一大批忠实的观众。

## (二) 暗藏的危机

实践证明,方言电视栏目剧的确是投资小见效快的节目形式,但随着各地媒体“方言工程”纷纷兴起时,观众也很快产生审美疲劳。虽然目前四川方言电视栏目剧收视率不低,但口碑却没有之前那么高了,如《雾都夜话》曾被一些专家指责为品味低下、制作粗糙的节目。也曾有人这样评价它——一个无聊的人,创办了一个无聊的栏目,吸引了一大群无聊的人。

理论上讲,方言电视栏目剧是一种方言、电视媒体,跨区域、跨文化传播发展以后出现的区域性传播趋势的产物,它将节目的本土化意识和本地化战略角度相结合,让方言电视栏目剧具备了纪实性、参与性,成为媒介平民化的必然趋势的产物。

在这样的情况下,也注定了方言电视栏目剧在今天比较尴尬的定位和模糊的生存状态:一是栏目和剧的定位,方言电视栏目剧是栏目还是剧?二是新闻性与故事性之间的含糊定位,方言电视栏目剧是新闻故事的再现还是虚构的戏剧?三是草根性和专业性之间的矛盾,我们在保持草根性、保持平民化、保持生活质感时一定要在具体上做到专业性的描述和专业性的表达。第四点体现在形式创新

的乏力和核心竞争力的模糊。

四川方言电视栏目剧作为方言电视栏目剧的一个重要组成部分,同样面临“模糊定位,边缘生存”的尴尬局面,要应对种种争议。因此,四川方言电视栏目剧要想在众多的方言节目中形成影响,保持高收视率,必须追求规模化、品牌化效应,必须加强自身资源整合,打造新的竞争优势。

## 二 文化特色作基石 改革创新谋发展

继重庆《雾都夜话》节目后,除巴蜀,其他省份也纷纷涌现出多部优秀的方言电视栏目剧:湖南有收视率9个点的《故事会》<sup>③</sup>,广东有高达36个百分点的《外地媳妇本地郎》<sup>④</sup>,陕西有收视率达到了7个点的《都市碎戏》……大有“长江后浪推前浪”,把四川方言栏目剧撂倒在沙滩上的阵势。

这些栏目剧同样是采用本土方言和业余演员来讲述市井百态。但在这些后起之秀身上也有着诸多值得四川方言栏目剧借鉴和学习的方面。

拿湖南的方言电视栏目剧为例,《欲望都市》主要以都市情感故事为题材,邀请有一定表演经验的演员,特别是大量使用娱乐频道的签约艺人,如星姐、超男等,让《欲望都市》比其他的栏目剧更青春时尚,符合现在大多数白领女性观众的需求;《晓了显火》在题目的选择上充分利用永州方言,打造自身的特色,避免了死板的效仿,同时也让别人无从模仿。

“改不一定生,但不改一定会死。”清华大学教授陆地认为。<sup>⑤</sup>这也是目前摆在四川方言电视栏目剧面前的“华山之径”。任何节目形态都不可能一成不变,为了更好地应对市场竞争,四川方言电视栏目剧必须不断地学习和创新。

### (一) 打造精品“艺术”

四川方言栏目剧的主体受众主要为巴蜀地区的民众,具体可细化为巴蜀之地的中下阶层,其中以女性居多,年龄偏大,在经济领域、文化领域、思想领域和审美领域的地位都普遍偏低,职业一般为工人、农民、家庭妇女、退休人员和下岗工人。

他们喜爱四川方言电视栏目剧的心理动因有三点:一是补偿心态,在现实生活中遇到的诸多问题和挫折在观赏此类节目时能得到有效地疏解和宣泄;二是认同心理,四川方言电视栏目剧在最大程度上对现实生活进行了还原,从而有一部分观众从中找到了自己生理和心理上的模拟感觉;三是满足心理,观众本来认为看电视、做演员是遥不可及的事情,但是四川方言电视栏目剧给了他们成为剧中演员的机会,梦想成真的感觉使观众产生了巨大



的心理满足感。

给人的心中送去光明是艺术人肩负的使命,四川方言电视栏目剧要形成品牌、深得巴蜀人心,就必须做到戏碎而神不碎;坚持“故事平民化、语言地方化、演员群众化”的特殊风格,尽可能去关注人物的命运、理想和追求、道德观、社会责任感,以情动人,传播真善美,给人以阳光、美好向上的力量的故事和精神;用全真纪实的拍摄手法及平民化加好莱坞式的叙事方法,将普通百姓身边的真实故事搬上荧屏,在原生态的现实生活故事上进行提升,从而最大化的获取市场和观众。

事实也证明,只有立足于大众文化的土壤,我们才能培植出高尚的精品艺术“巴蜀故事”,就是要将四川方言电视栏目剧与受众的审美习惯相对接,不仅在内容上是巴蜀故事,艺术形态上也是巴蜀百姓的作风、巴蜀人民气派的巴蜀故事。讲好巴蜀百姓的故事,需要深刻地理解巴蜀民间传统的文化精神,这种文化精神的集中体现:第一是通俗。第二是寓教于乐。巴蜀故事中依循受众的审美要求,通常采用大团圆的结局,根本上也是一种对和谐的社会结构和伦理关系的向往。所以,利用节目弘扬真善美,宣扬人性道德、社会公德和法律法规准则将成为四川方言电视栏目剧的大趋所在。

## (二) 扩展地域受众

目前四川方言电视栏目剧的受众还仅仅局限在巴蜀地区,要实现节目的可持续发展,还须扩展地域受众。如何扩充地域受众?作为方言节目,语言是一大难关,所以混用普通话和方言将成为四川方言电视栏目剧的新亮点。作为“非物质文化遗产”的地方方言艺术的继承固然重要,但要让方言这堵“墙”彻底转变为“桥”,淡化方言是必须的。现在纯粹使用方言的有一些,但是大部分是方言和普通话混着用,主持人讲普通话,演员说方言,这种方式是规避现在关于使用普通话标准广电总局和国家语委规定的好方法。目前总体的思路以普通话

为主,方言为辅。全部使用普通话会使方言栏目剧失去地方特色,所以,坚持普通话和方言的交替使用,这点对四川方言电视栏目剧的运作是相当有好处的。同时也便于外地观众接受和理解,这是媒体竞争的需要,也是四川方言电视栏目剧实现走出去的必经之路。

## (三) 培养“本土明星”

《真实故事》的栏目编导认为,“栏目剧的最高境界就是要让貌似粗糙的外壳有最真实、最实在的内容,让老百姓在以为它到底是戏剧还是真实的悬念的状态中一直从一开始琢磨到最后。”<sup>⑧</sup>实质上,这也是收视率保障的需要。而要造就这种悬念,其中功不可没的要算一大批“民星”原汁原味的表现了。《幸福耙耳朵》中田菜农贴近生活,真实纯朴的表演,把一个老实巴交的“耙耳朵”形象演绎得活灵活现,赢得了观众的热烈喝彩。但是目前巴蜀本土“民星”还较少,演技的提升空间也很大,所以开办演员培训班,培养“专业”的群众演员,打造“本土明星”,深造“民星”也是目前四川方言电视栏目剧的当务之急。

## 结语

从某种意义上说,方言电视栏目剧是现在盛行的草根文化大潮流下媒介平民化的产物,同时也是电视媒体应对激烈竞争的产物。四川方言电视栏目剧主要依靠新闻性、故事性、本土性的内容,以写真纪实的风格、平民化的路线、亲民化的剧情在消费市场上赢得了较高的收视率,但要实现节目的可持续发展,四川方言电视栏目剧今后几年就要在培养创造力,打造自身差异化栏目上下狠功夫,要充分以身边真实新闻事件为蓝本,开掘新闻背后的故事细节。在延续新闻价值,弥补新闻及时播报的空白和遗憾,产生新闻纪实报道无法具备的感染力的同时,顺应观众对电视节目的消费需求,稳固一大批忠实受众,从而赢得更广阔的消费市场和发展空间。

## 注释及参考文献:

- ①颜婧.“草根明星”荧屏过把瘾[N].四川日报,2006.
- ②赵斌.收视率飙升川味儿栏目剧荧屏大行其道[N].成都日报,2006.
- ③吴秀笔.2006年将是栏目剧年[N].钱江晚报,2006.
- ④庄园.《外地媳妇本地郎》广东收视节节高[N].羊城晚报,2005.
- ⑤杨小玲,赵媛.都市碎戏:都市电视文化的新趋向[N].前沿观察,2005.
- ⑥汪少明,张新刚.《经视故事会》之长之短[J].业界动态,2006.
- ⑦吴依.“不改必死”卫视:省台对决还是抗衡央视[N].21世纪经济报道,2005.
- ⑧张裕.“栏目剧”悬念吊胃口草根“故事”风靡荧屏[N].四川日报,2006.

[1]邵培仁,李雯.语言是桥也是墙——对方言广播电视新闻节目的疑虑与拷问[J].杭州师范学院学报(社会科学版),2004

- (4):27-31.
- [2]余佳.方言电视节目勃兴与完善[J].新闻前哨,2005(10):70.
- [3]韩鸿.方言电视与话语权力[J].新闻界,2002(4):35-36.
- [4]陈京生.方言在广播电视节目中的理解障碍[J].中国广播电视学刊,2000(6):26-27.
- [5]吴文平.方言节目要处理好六个关系[J].中国广播电视学刊,2005(7):48-50.
- [6]田义贵.论方言影视剧的生存语境[J].新东方,2001(6):63-66.
- [7]吴郁.“说新闻”口语、方言词汇运用对风格的影响[J].中国广播电视学刊,2003(2):1-4.
- [8]刘海龙.大众传播理论:范式与流派[M].北京:中国人民大学出版社,2007.
- [9]蔡敏.四川方言电视节目探索[Z].当代电视,2004(11):44-45.
- [10]毛迪.方言在区域传媒中的应用现状与策略探讨[D].四川大学,2006.
- [11]刘先林.我国电视节目制播制度的探索 and 方向[D].郑州大学,2001.
- [12]何铁巍.中国电视节目经营前景分析[D].四川大学,2004.
- [13]林林.中国电视节目地域化传播研究[D].四川大学,2005.
- [14]张裕.“栏目剧”悬念吊胃口草根“故事”风靡荧屏[N].四川日报,2006.
- [15]吴依.“不改必死”卫视:省台对决还是抗衡央视[N].21世纪经济报道,2005.
- [16]王婷.方言类节目引出的争议[N].浙江日报,2005.

## On the Current Situation and the Developmental Trends of Sichuan Dialectal TV Column Opera

CAO Jin-ying<sup>1</sup>, XU Jian-ping<sup>2</sup>

(1.Xichang College, Xichang, Sichuan 615022; 2.No.9 Elementary School, Xichang, Sichuan 615000)

**Abstract:** Represented by Night Stories of Misty Capital, Tingling Spicy Hot Pot and Love Life in Chengdu., numerous excellent dialectal TV column operas sprang up in Bashu district recently. Considering their distinct Sichuan peculiarity and strong Bashu grass-root style, they won extremely high audience rate. However, with “The Dialect Project” set up everywhere, dialectal TV column operas are becoming controversial owing to their inborn defects. In order to survive in “The Mainstream Art” (TV programmes in Putonghua) and numerous “Sunset Art” (dialectal TV column operas), it is urgent to integrate Sichuan dialectal TV column operas themselves and optimize strategies. And it cannot be neglected to control the quantity and quality of TV column operas moderately can not be neglected.

**Key words:** Sichuan dialect; Television; Column opera; Trend